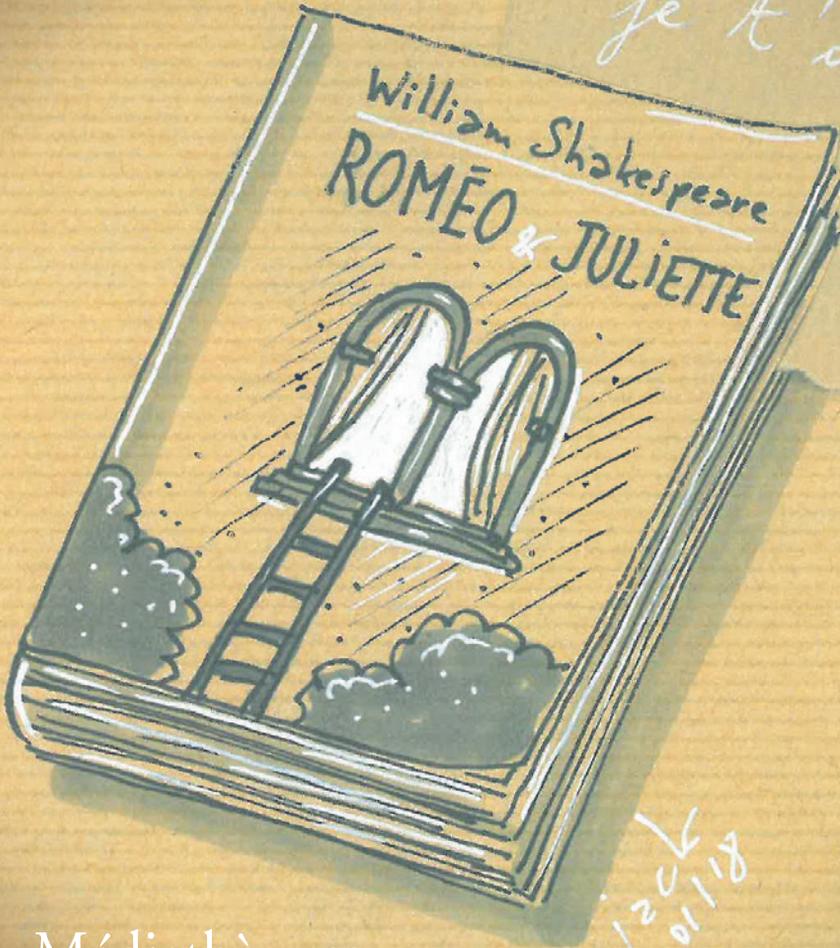


PRIX EUROPÉEN DU ROMAN D'AMOUR

2019 - 2020



© Librairie générale française 2018 - Extrait de L'Amour c'est... Jack Koch

PRIX EUROPÉEN DU ROMAN D'AMOUR

2019-2020

À l'occasion de l'édition 2019 de « Strasbourg mon amour » est lancé le 1^{er} Prix européen du roman d'amour, à l'initiative de l'association Book1 et avec le soutien de la Ville de Strasbourg. Sept livres de différents pays ont été sélectionnés par les « Partenaires culturels européens » (Consulats Généraux d'Autriche, d'Espagne, de Russie et de Suisse, Goethe-Institut, Institut Culturel italien, École de langue espagnole, Alliance Française Strasbourg Europe), en partenariat avec la Médiathèque André Malraux et l'Amicale du Personnel du Conseil de l'Europe.

Parrainée par l'auteur et dessinateur Jack Koch, invité d'honneur de « Strasbourg mon amour » pour son recueil de textes et de dessins intitulé « L'amour c'est... » (Le Livre de Poche, 2018), l'opération débute par une présentation publique le 7 février 2019 à 18h à la Médiathèque André Malraux, dans le cadre du festival littéraire « Ces pages d'amour ». Un vote du public est ensuite organisé jusqu'à la fin mai 2019.

Le lauréat sera révélé le 1^{er} juin 2019 et invité à l'édition 2020 de « Strasbourg mon amour » pour recevoir son prix, assorti d'un chèque de 5000 euros offert par la Ville de Strasbourg. Il/elle sera invité/e à être le parrain / la marraine de l'édition suivante du Prix.

Bonnes lectures, merci de votre participation !

EUROPEAN PRIZE FOR ROMANTIC NOVELS

2019-2020

The European Prize for Romantic Novels, an initiative launched by the Book1 association with the support of the City of Strasbourg, is to be awarded for the first time at the "Strasbourg mon amour festival. 7 books from 7 different countries have been selected by the panel of European Cultural Partners, comprising the Austrian, Spanish, Russian and Swiss consulates, the Goethe Institute, the Italian cultural Institute, the Escuela de Lengua Espagnol and the Alliance Française Strasbourg Europe, in partnership with the Médiathèque André Malraux and the Council of Europe Staff Association.

Presented by Jack Koch, the guest of honour of Strasbourg mon amour and editor and illustrator of a compendium of articles under the title *Love is...* (published by Le Livre de Poche in 2018), the event will start off on 7 February 2019 at 6 PM at the Médiathèque André Malraux, as part of the *Ces pages d'amour* literary festival. A public vote will be organized before the end of May 2019.

The winner will be announced on 1 June 2019 and will be invited to the 2020 edition of Strasbourg mon amour to receive the prize, as well as a cheque for €5000 given by the City of Strasbourg. The winning author will also be invited to present the next edition of the Prize.

Happy reading and thank you for taking part !

EUROPÄISCHER LIEBESROMANPREIS

2019-2020

Anlässlich der Ausgabe 2019 von „Strasbourg mon amour“ wird auf Initiative des Vereins Book1 mit Unterstützung der Stadt Straßburg der 1. Liebesromanpreis ins Leben gerufen. Sieben Werke aus verschiedenen Ländern wurden von den „europäischen Kulturpartnern“ (Generalkonsulate von Österreich, Spanien, Russland und der Schweiz, Goethe-Institut, Italienisches Kulturinstitut, Spanische Sprachschule, Alliance Française Strasbourg Europe) in Zusammenarbeit mit der Mediathek André Malraux und der Vereinigung Amicale des Europarats ausgewählt.

Unter der Schirmherrschaft des Autors und Zeichners Jack Koch, der mit seiner Sammlung von Texten und Zeichnungen „L'amour, c'est..." (Liebe ist... / Le Livre de Poche, 2018) Ehrengast von „Strasbourg mon amour“ ist, startet die Aktion mit einer öffentlichen Präsentation am 7. Februar 2019 um 18 Uhr in der Mediathek André Malraux im Rahmen des Literaturfestivals „Ces pages d'amour“ (Seiten voller Liebe). Im Anschluss findet bis Ende Mai 2019 eine Publikumsabstimmung statt.

Der/Die Preisträger/in wird am 1. Juni 2019 verkündet und zur Preisverleihung bei der Ausgabe 2020 von „Strasbourg mon amour“ eingeladen; als Preisgeld erhält er/sie einen Scheck in Höhe von 5000 €, ausgestellt von der Stadt Straßburg. Der/Die Preisträger/in wird eingeladen, die Schirmherrschaft der folgenden Ausgabe des Liebesromanpreises zu übernehmen.

Viel Spaß beim Lesen und vielen Dank für Ihre Teilnahme !

ALLEMAGNE

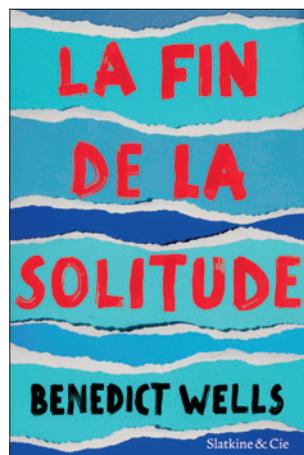
LA FIN DE LA SOLITUDE

BENEDICT WELLS

TRADUIT PAR JULIETTE AUBERT (2017)

« Eine fesselnde, berührende, traurige Geschichte, die den Leser aber nicht traurig entlässt. » (Claudio Armbruster. ZDF)

LE ROMAN



Liz, Marty et Jules forment une fratrie complice et joyeuse, jusqu'au jour où ils perdent leurs parents dans un accident de voiture. Placés dans un internat, ils grandissent et se construisent non plus ensemble, mais les uns à côté des autres. Marty est un petit génie de l'informatique qui fera fortune dans les start-ups, Liz une adolescente bohème qui prendra le monde à contre-pied. Jules est le plus solitaire et le plus rêveur des trois et c'est auprès d'Alva, une camarade de classe également à fleur de peau, qu'il trouvera refuge. L'amour ne serait-il qu'un « stupide concept littéraire », comme l'affirme à Jules son frère Marty ? C'est en tout cas le cœur de ce roman qui suit ses personnages de 1980 à 2014, trente années que Jules passe en revue, immobilisé sur un lit d'hôpital.



L'AUTEUR

Benedict Wells est né en 1984 à Munich, de père allemand et de mère suisse. En 2003, une fois son baccalauréat en poche, l'auteur quitte sa Bavière natale pour s'installer à Berlin et écrire.

Paru en 2008, son premier roman *Le dernier été* (*Becks letzter Sommers*) sera remarqué et salué par la critique littéraire, puis adapté au cinéma par Frieder Wittich. Suivront deux parutions non traduites en français : *Spinner* en 2009, et *Fast genial* qui fera partie des succès littéraires de l'année 2011 outre-Rhin. Vendu à plus de 200 000 exemplaires en Allemagne et traduit en 24 langues, *La fin de la solitude* (*Vom Ende der Einsamkeit*), son quatrième roman, entérine ce succès, ce qui lui vaut non seulement le Prix de la littérature de l'Union européenne mais aussi le surnom flatteur de « jeune prodige de la littérature allemande » (Andréa Fies, ARTE).



© Roger Eberhard

BENEDICT WELLS

AUTRICHE

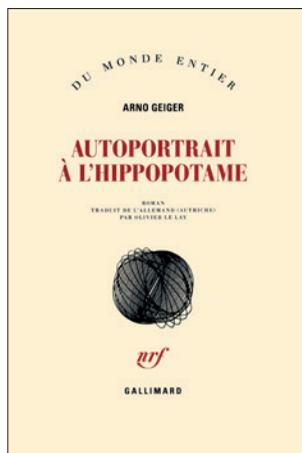
AUTO PORTRAIT À L'HIPPOPOTAME

ARNO GEIGER

TRADUIT PAR OLIVIER LE LAY (2017)

"Arno Geigers Roman 'Selbstporträt mit Flusspferd' erzählt von dieser Wartesaalstimmung – und trifft unser Gegenwartsempfinden. „(Die Zeit)

LE ROMAN



Lorsque sa petite amie Judith le quitte, Julian, étudiant en médecine vétérinaire de 22 ans, doit rembourser le loyer de l'appartement partagé avec elle à son père. Son ami Tibor lui propose un job d'été, lequel consiste à s'occuper d'un hippopotame nain, provisoirement sous la garde d'un ancien recteur de faculté désormais en fauteuil. La fréquentation quotidienne du placide herbivore apaise quelque peu Julian. Mais lorsqu'il débute une liaison avec Aiko, la capricieuse fille du retraité, la vie semble lui réserver de nouveau des leçons. Dans un style plaisant et fluide, l'auteur nous livre ici sa version du roman de formation.



L'AUTEUR

Arno Geiger est né en 1968 à Bregenz et a grandi à Wolfurt, dans le Vorarlberg. Il a étudié la germanistique, l'histoire de l'Antiquité et la littérature comparée à Innsbruck et Vienne. En 1993, il a rédigé un mémoire diplômant dont le titre est « La façon de traiter ce qui est étranger dans les textes allemands narrants des voyages de longue distance à la fin du Moyen Âge ». Ses dernières publications sont *Le vieux roi dans son exil* (*Der alte König in seinem Exil* 2011), *Autoportrait à l'hippopotame* (*Selbstporträt mit Flusspferd* 2015). Il a reçu en 2005 le Deutscher Buchpreis (équivalent au Goncourt) pour *Tout va bien* (*Es geht uns gut*), ainsi que de nombreux autres prix au fil de ses publications.



© photo C. Hélié Gallimard

ARNO GEIGER

ESPAGNE

L'ESPIONNE DE TANGER

MARIA DUEÑAS

TRADUIT PAR EDUARDO JIMÉNEZ (2012)

« *Una novela en la mejor tradición de su género, con amor, intriga, emoción y personajes audaces en los tiempos turbulentos de la Guerra Civil Española y de la Segunda Guerra Mundial en Europa.* »
(Mario Vargas Llosa)

LE ROMAN



Sira, jeune espagnole passionnée, crée à Tétouan un atelier de couture qui fait le bonheur des riches expatriées. Talentueuse, elle devient vite leur confidente. Quand la guerre éclate, la maîtresse de l'ambassadeur d'Angleterre lui fait une proposition : être un agent des forces alliées... Mystère, espionnage, passion, haute couture et trahison de l'Espagne coloniale marocaine à Madrid cadennassée par Franco, un roman fleuve palpitant dans lequel son protagoniste expérimente trois types d'amour différents : le conventionnel, le passionné et l'engagé.



L'AUTEUR

María Dueñas est née en 1964 à Puertollano (Espagne), elle est docteur en philologie anglaise et professeure à l'université de Murcia. Son premier roman, traduit d'abord sous le titre *Le Fil du destin* (Éditions France Loisirs, 2011) et réédité sous le titre *L'espionne de Tanger* (Éditions Robert Laffont, 2012), a été récompensé du Prix de la Communauté de Madrid, et a connu un succès éditorial sans précédent en Espagne et en Amérique latine. Le roman a été adapté comme série pour la télévision. En 2012, elle publie *Demain à Santa Cecilia* (*Misión Olvido*), et en 2015 *Soledad* (*La templanza*) qui rencontrent eux aussi un grand succès.

© photo Pilot Press

MARIA DUEÑAS

FRANCE

PAR AMOUR

VALÉRIE TONG CUONG

(2017)

« *Par amour de Valérie Tong Cuong : quand l'amour est plus fort que la guerre et que la mort.* »

LE ROMAN



Voici l'histoire de deux familles havraises emportées dans la tourmente de la Seconde Guerre mondiale. D'un côté, Joffre et Émélie, concierges d'école durs au mal, patriotes, et leurs enfants ; de l'autre, le clan de Muguet, dont l'insouciance sera ternie par la misère et la maladie. Du Havre à l'Algérie où certains enfants seront évacués, des chemins de l'exode au sanatorium de Oissel, ce roman choral met en scène des personnages dont les vies secrètes s'entremêlent à la grande Histoire, et nous rappelle qu'on ne sait jamais quelles forces guident les hommes dans l'adversité si ce n'est celle de l'amour.



L'AUTEUR

Valérie Tong Cuong est une écrivaine française née en 1964, en banlieue parisienne. Elle a fait des études de sciences politiques et de littérature. Après avoir travaillé huit ans en entreprise, elle se consacre à l'écriture et à la musique. De 1997 à 2009, elle a chanté et écrit pour un groupe pop-rock indépendant «Quark». Valérie Tong Cuong a publié dix romans, dont les très remarquables *Providence* (2008) et *L'Atelier des miracles* (2013), qui ont remporté plusieurs prix littéraires. Elle écrit également pour le cinéma et la télévision. En 2016, elle crée la série *Munch*. Son dernier roman, *Par amour* a reçu le Prix des lecteurs du Livre de Poche. Elle est traduite en 18 langues.

© photo F. Mantovani

VALÉRIE TONG CUONG

ITALIE

LA JEUNE ÉPOUSE

ALESSANDRO BARICCO

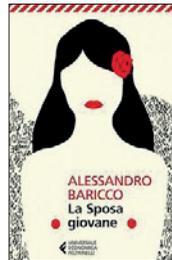
TRADUIT PAR VINCENT RAYNAUD (2016)

« Sono la Sposa giovane, dissi. »

LE ROMAN



« L'infélicité n'est pas la bienvenue... » Nous sommes au début du siècle dernier. La future Épouse est jeune, arrive de loin, et la Famille l'accueille, dans une somptueuse demeure à l'extérieur de la ville. Le Fils n'est pas là, il est loin, il fait prospérer l'entreprise familiale. Il expédie des cadeaux encombrants. Et la mariée l'attend. Il y a, en ces heures de la journée, de l'excitation, de la joie, du génie proportionnel à l'anxiété, à l'agitation de la nuit. Tout tourne autour de l'attente du Fils. Et dans cette attente tous les personnages cherchent leur salut.



L'AUTEUR

Auteur, metteur en scène et interprète, né à Turin en 1958, **Alessandro Baricco** est diplômé en philosophie avec une thèse en esthétique. Il est le directeur de l'Ecole Holden à Turin qu'il a créée en 1994. Son amour pour la musique et la littérature inspirera toute son activité d'essayiste et de romancier. Son premier roman *Châteaux de la colère* (*Castelli di rabbia*) publié en 1991 est lauréat du Prix Sélection Campiello et du Prix Médicis Étranger. C'est une véritable révélation dans le panorama littéraire italien qui recueille à la fois les éloges du public et de la critique. Parmi ses œuvres les plus récentes : *Emmaüs* (2009), *M. Gwyn* (2011), *La jeune épouse* (*La sposa giovane*) (2015).



© photo C. Hélié Gallimard

ALESSANDRO BARICCO

RUSSIE

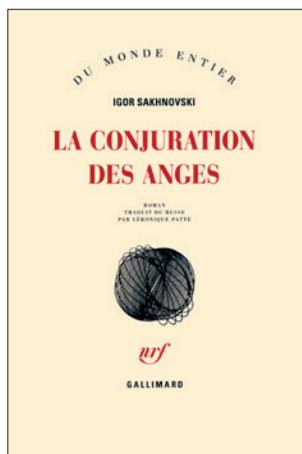
LA CONJURATION DES ANGES

IGOR SAKHNOVSKI

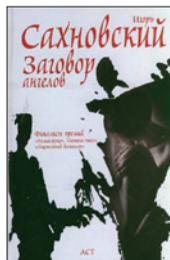
TRADUIT PAR VÉRONIQUE PATTE (2015)

« Да, бывают чудеса - уверен Игорь Сахновский и доказывает это своим романом «Заговор ангелов». » *Valentina Kazantseva* (Magazine « L'école de la vie »)

LE ROMAN



Les miracles traversant le temps et l'espace, ceux suscités par l'amour et la passion sont au centre de cette grande mosaïque narrative étourdissante qui met au premier plan la figure féminine, de Lilith jusqu'à ses avatars contemporains. Igor Sakhnovski, en interrogeant ainsi la signification de cette chaîne de hasards, de coïncidences et de miracles qui traversent nos vies, impressionne par l'ampleur de son entreprise romanesque et par l'originalité de son propos. À l'arrivée, il nous offre un grand et singulier roman sur l'amour.



L'AUTEUR

Igor Fédovitch Sakhnovski (Игорь Фэдович Сахновский) est né à Orsk en 1958. Il est diplômé en philologie de l'université d'État de l'Oural en 1981. S'étant fait connaître d'abord comme poète, il est aujourd'hui un des écrivains les plus en vue de sa génération. *Роза (Насущные нужды умерших, 1999)* est son premier roman. *L'Homme qui savait tout (Человек, который знал всё, 2007)* a reçu en 2008 l'Escargot de bronze, le prix décerné par Boris Strougatski.



© DR

IGOR SAKHNOVSKI

SUISSE

TERMINAL TERRESTRE

DANIEL DE ROULET

(2017)

« Une singulière déclaration d'amour à sa femme mais aussi à la littérature... » *Thierry Raboud (La Liberté, 22 avril 2017)*

LE ROMAN

terminal
terrestre

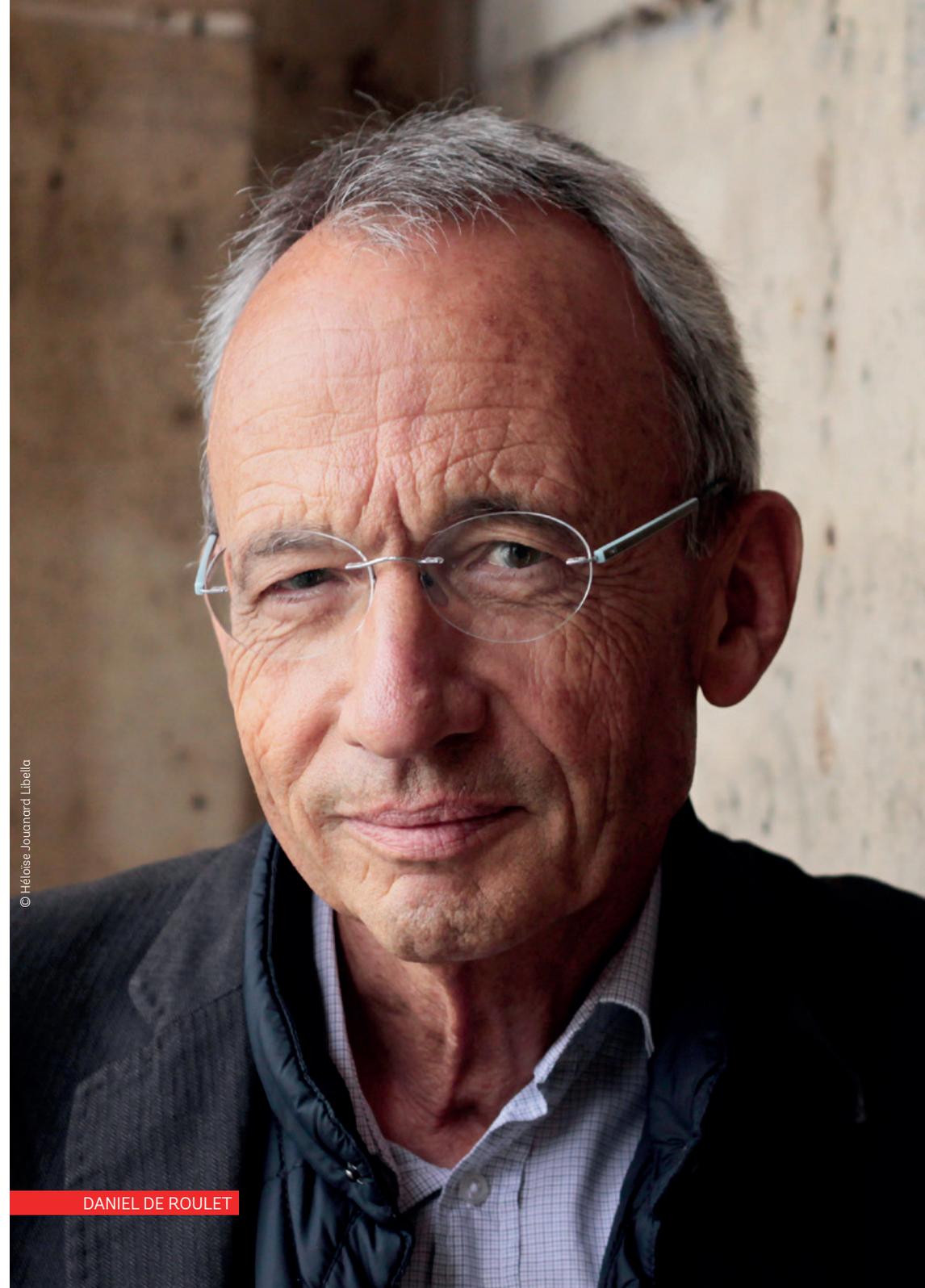
daniel de roulet

éditions d'autre part

Un violoniste et un écrivain entreprennent ensemble un grand voyage. D'abord sur un porte-conteneurs, puis en bus le long de la côte pacifique, de la Terre de Feu à l'Alaska, d'un terminal terrestre au suivant. Mais « qu'endure le couple quand dure le couple ? » Pendant sept mois, elle vit séparée de son violon, sans se douter que chaque jour, en secret, il lui écrit une lettre, pour raconter l'histoire de leur amour.

L'AUTEUR

Daniel de Roulet est né en 1944 à Genève, en Suisse. Fils d'un pasteur protestant, il a été architecte et informaticien, et depuis 1997 il est auteur à plein temps. Ces vingt dernières années, il s'est consacré à un cycle romanesque constitué de dix romans. Ils retracent, à travers l'histoire de deux familles, l'épopée du nucléaire qui va d'Hiroshima à Fukushima, du triomphe de la science à la mise en cause de sa démesure. Daniel de Roulet est par ailleurs l'auteur de récits de voyages et d'essais critiques. Ses dernières publications sont *Terminal terrestre* (2017) *Quand vos nuits se morcellent*, *Lettre à Ferdinand Hodler* (2018), *Dix petites anarchistes* (2018). Il a reçu le Prix Culture et Société de la Ville de Genève.



© Héloïse Jouanard Libella

DANIEL DE ROULET

SUIVEZ LE PRIX EUROPÉEN DU ROMAN D'AMOUR SUR
<https://myriadesblog.wordpress.com/>

RENSEIGNEMENTS

Tél. : 03 88 45 10 10

mediatheque.malraux@strasbourg.eu

PARTENAIRES DE L'OPÉRATION :

